**ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ (Α3)**

Αγαπητά μου παιδιά, βρισκόμαστε λίγες μέρες πριν από την Μεγάλη Εβδομάδα. Ονομάστηκε έτσι όχι γιατί είναι πιο μεγάλη σε διάρκεια από τις άλλες, αλλά γιατί είναι η Εβδομάδα των Παθών του Χριστού. Εκατοντάδες κείμενα –ποιητικά και πεζά – έχουν γραφεί από Βυζαντινούς υμνογράφους για τα Θεία Πάθη. Θα μελετήσουμε δύο από αυτά (τα ακούμε το βράδυ της Μ. Πέμπτης) και θα επαναλάβουμε ό,τι έχουμε μάθει μέχρι τώρα στα Αρχαία Ελληνικά.

**ΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ**

**1.** «Ἕκαστον μέλος τῆς ἁγίας σου σαρκός ἀτιμίαν δι᾽ ἡμᾶς ὑπέμεινε· τάς ἀκάνθας ἡ κεφαλή· ἡ ὄψις τά ἐμπτύσματα· αἱ σιαγόνες τά ῥαπίσματα· τό στόμα τήν ἐν ὄξει κερασθεῖσαν χολήν τῇ γεύσει· τά ὦτα τάς δυσσεβεῖς βλασφημίας· ὁ νῶτος τήν φραγγέλωσιν καί ἡ χείρ τόν κάλαμον· αἱ τοῦ ὅλου σώματος ἐκτάσεις ἐν τῷ σταυρῷ· τά ἄρθρα τούς ἥλους· καί ἡ πλευρά τήν λόγχην. Ὁ παθών ὑπέρ ἡμῶν καί παθῶν ἐλευθερώσας ἡμᾶς, ὁ συγκαταβάς ἡμῖν φιλανθρωπίᾳ καί ἀνυψώσας ἡμᾶς, παντοδύναμε Σωτήρ, ἐλέησον ἡμᾶς».

Λεξιλόγιο

ἓκαστον μέλος = κάθε τμήμα, σημείο

ἀτιμία ὑπέμεινε= ντροπιάστηκε, ένιωσε προσβολή

ἡ ὂψις= το πρόσωπο

τά ἐμπτύσματα (τό ἒμπτυσμα)= το φτύσιμο

τά ραπίσματα ( τό ράπισμα )= το χαστούκι

τήν ἐν ὂξει κερασθεῖσαν χολήν τῇ γεύσει=τη χολή που στη γεύση ανακατεύτηκε με ξύδι

τά ὦτα (τό οὖς)= το αυτί

δυσσεβεῖς (ὁ δυσσεβής,επιθ.)= ο ασεβής

ὁ νῶτος= η πλάτη

ἡ φραγγέλωσις= το μαστίγωμα

τά ἂρθρα= οι αρθρώσεις του σώματος

τούς ἥλους (ὁ ἧλος)= το καρφί

παθῶν ἐλευθερώσας= αυτός που ελευθέρωσε από τα πάθη, τις αδυναμίες

ΣΤΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Κάθε μέλος της άγιας σάρκας σου, Κύριε, υπέστη για μας ατίμωση· η κεφαλή τον ακάνθινο στέφανο, το πρόσωπο τα φτυσίματα, τα σαγόνια τα χαστούκια, το στόμα τη χολή, πού αναμίχτηκε με ξύδι, τα αφτιά τις ασεβείς βλασφημίες, ἡ πλάτη το μαστίγωμα καί το χέρι το καλάμι· τα μέλη όλου του σώματος πάνω στο σταυρό· οι αρθρώσεις τα καρφιά καί η πλευρά τη λόγχη. Παντοδύναμε Σωτήρα, εσύ που έπαθες για μας καί με το πάθους σου μας ελευθέρωσες από τα πάθη, εσύ που σαν φιλάνθρωπος, κατέβηκες σε μας καί μας ανύψωσες στον ουρανό, ελέησέ μας.

**2.**Σταυρωθέντος σου Χριστέ, πᾶσα ἡ Κτίσις βλέπουσα ἔτρεμε, τὰ θεμέλια τῆς γῆς, διεδονήθησαν φόβῳ τοῦ κράτους σου· σοῦ γὰρ ὑψωθέντος σήμερον, γένος Ἑβραίων ἀπώλετο, τοῦ Ναοῦ τὸ καταπέτασμα διερράγη διχῶς, τὰ μνημεῖα ἠνεῴχθησαν, καὶ νεκροὶ ἐκ τῶν τάφων ἐξανέστησαν. Ἑκατόνταρχος ἰδὼν τὸ θαῦμα ἔφριξε· παρεστῶσα δὲ ἡ Μήτηρ σου, ἐβόα θρηνῳδοῦσα μητρικῶς· Πῶς μὴ θρηνήσω, καὶ τὰ σπλάγχνα μου τύψω, ὁρῶσά σε γυμνόν, ὡς κατάκριτον ἐν ξύλῳ κρεμάμενον; Ὁ σταυρωθεὶς καὶ ταφείς, καὶ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Λεξιλόγιο Διεδονήθησαν (διαδονοῦμαι)= σείομαι

τό κράτος= η δύναμη

ἀπώλετο (ἀπόλλυμαι)=καταστρέφομαι, χάνομαι,

διερράγη διχῶς= σχίστηκε σε δύο μέρη

παρεστῶσα= που στεκόταν δίπλα

ἐβόα θρηνῳδοῦσα μητρικῶς= κραύγαζε θρηνώντας με μητρικό πόνο

τύψω(τύπτω)=χτυπώ

ὁρῶσά σε = βλέποντας εσένα

ΣΤΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Όταν σταυρώθηκες Χριστέ, όλη η πλάση βλέποντας έτρεμε, τα θεμέλια της γης σείστηκαν από το φόβο της δύναμής Σου. Γιατί καθώς Εσύ υψώθηκες σήμερα στο Σταυρό, το γένος των Εβραίων ντροπιάστηκε, το υφασμάτινο πολύτιμο χώρισμα στο Ναό του Σολομώντος σχίστηκε στα δυο, τα μνημεία άνοιξαν και νεκροί από τους τάφους αναστήθηκαν. Ο εκατόνταρχος όταν είδε αυτά τα θαυμαστά γεγονότα έφριξε. Η δε Μητέρα Σου, που στεκόταν δίπλα στο Σταυρό κραύγαζε θρηνώντας με πόνο μητρικό. Πώς να μη θρηνήσω και τα σωθικά μου να μη χτυπήσω όταν Σε βλέπω γυμνό και σαν κατάδικο κρεμασμένο πάνω στο ξύλο; Σε Σένα που σταυρώθηκες και θάφτηκες και αναστήθηκες από τους νεκρούς, σε Σένα αποδίδουμε δόξα.

**Ασκήσεις**

**1.** Τι υπέστησαν τα μέλη του σώματος του Χριστού, κατά τον υμνογράφο; (κειμ. 1)

**2.** Πώς αντέδρασε όλη η κτίση στη σταύρωση του Χριστού, σύμφωνα με τον υμνογράφο;(κειμ. 2)

**3**. Να μεταφέρετε τα ουσιαστικά ( α΄και β΄ κλίση) στην ίδια πτώση στον άλλο αριθμό(σελ.33 και 50):

τήν ἀτιμίαν, τάς ἀκάνθας, ἡ κεφαλή, τήν χολήν, τάς βλασφημίας, τόν κάλαμον, τῷ σταυρῷ, τά ἂρθρα, τούς ἢλους, ἡ πλευρά, τήν λόγχην, τά θεμέλια, τῷ φόβῳ, τοῦ ναοῦ, τά μνημεῖα, τῶν τάφων, ὁ ἑκατόνταρχος, τῷ ξύλῳ.

**4**. Να συμπληρώσετε τους ρηματικούς τύπους, που λείπουν στο πρόσωπο που βρίσκονται (σελ.42 και 57)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ | ΠΑΡΑΤΑΤΙΚΟΣ | ΜΕΛΛΟΝΤΑΣ | ΑΟΡΙΣΤΟΣ |
|  |  |  | ἒφριξε |
|  |  | τύψω |  |

**5**. Να σχηματίσετε τα τρία γένη των επιθέτων(σελ.65)

π.χ. τῆς ἁγίας (ὁ ἃγιος, ἡ ἁγία, τό ἃγιον)

παντοδύναμε (…………………………………………………………)

νεκροί(…………………………………………………………………)

γυμνόν(……………………………………………………………..)

κατάκριτον(………………………………………………………….)

τοῦ ὃλου(…………………………………………………………..)

**6.**Να βρείτε και να γράψετε όλους τους τύπους της προσωπικής αντωνυμίας (α΄πρόσωπο και β΄πρόσωπο σελ. 35), που υπάρχουν στα δύο κείμενα.

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

**7.** Να γράψετε παράγωγα ουσιαστικά, που να δηλώνουν αυτό που ζητείται στην παρένθεση

φόβος(όργανο)……………………………… (σελ.56)

κράτος(υποκοριστικό)……………………………………(σελ. 31).

σῶμα(υποκοριστικό)……………………………………………

ὁ ναός(υποκοριστικό)……………………………………………….

**8.** ἡ κεφαλή, τῷ ξύλῳ: να σχηματίσετε από τις δύο αυτές λέξεις παράγωγες και σύνθετες στα Νέα Ελληνικά ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

**Σημείωση: α. Στις ασκήσεις σημειώνω τις σελίδες από το βιβλίο των Αρχαίων Ελληνικών, όπου θα βρείτε ό,τι χρειάζεστε για να θυμηθείτε, να επαναλάβετε και να γράψετε τις απαντήσεις σας. (Μην ανησυχείτε για τις λέξεις, που τονίζονται με περισπωμένη και έχουν πνεύματα).**

**β. Τις απαντήσεις θα τις ετοιμάσετε με άνεση χρόνου και θα τις περιμένω μέχρι 26 Απριλίου 2020.**

**γ. Θα μου τις στέλνετε - αν μπορείτε - σε αρχεία μορφής Word, για να μπορώ να τις επιστρέφω με διορθώσεις ή σχόλια. Τo email μου είναι (**[**giotchrist@gmail.com**](mailto:giotchrist@gmail.com)**).**